

DICCIONARIO RED MUSHUK AWAY

QUECHUA	CASTELLANO	SHUAR
Mushuk Away	Nuevo Tejido	Yamaram Jeamu
KULLKA:	depósito de fondos compartidos.	Numtak Kuit iruamu
KIPI:	equipaje con ofrendas e intercambiables.	sunaisamnia juamu
CARAVANA CHASKIY:	recorridos de la red.	Atuniayamu wekatamu
CIRCULO DE PALABRAS RIMANAKUI	momento de dialogo temático.	enentai ejeramu pujursar aujmatma
BOLETÍN KILKAWILLAY	novedades mensuales digitales	Chicham nantur natur pantmamu
NÚCLEO SHUNKU YUYAY	Mushuk Away agrupado por regiones.	Yamaram Jeamu – tarimiak aents ankant ankant matsatu irunu.

NÚCLEOS RED MUSHUK AWAY

NÚCLEOS			LOCALIDADES PARTICIPANTES
Castellano	Quechua	Shuar	
Sierra sur	Kuya Chiri anti	Micha nunka nukania	Saraguro, Cuenca, Vilcabamba
Sierra norte	Chincha Anti	Micha nunka yakinia	Quito, Mindo. Latacunga, Ambato
Costa sur	Kuya Anti	Tsuer Nunka nunkani	Guayaquil
Costa Norte	Chincha Kunti	Tsuer nunka yakini - nayants	Esmeraldas, Puerto Cabuyal, Puerto Lopez
Oriente sur	Kuya Kunuk Anti	Etsa takmanumani	Macas Maikuants